

Chapter 32

hermanas - sisters

1. How have things changed between Maxine and Jade?

2. How do Maxine's friends view her relationship with Jon? Why?

3. Why do you think Maxine makes excuses for Jon's behavior? Use evidence from the text to support your answer.

4. "Every time I see Maxine, it is two steps forward, two steps back" (Watson 130). Why does Jade feel this way?

Chapter 34

pertencer - to belong

1. Summarize what happens when Jade goes to the mall with Sam.

2. How did Sam and Jade view the mall event differently?

3. "I don't know what's worse. Being mistreated because of the color of your skin, your size, or having to prove that it really happened" (Watson 137). What do you think was worse for Jade? Use evidence to support your answer.

Chapter 35
negro - black

1. Is there anything on the list that stands out to you? Why?

2. Why is there a gap between Michelle Obama and Me? Use evidence to support your answer.

Chapter 36
comer - to eat

1. How did Mom react when Jade tells her about the Woman to Woman Healthy Eating, Healthy Living seminar? Use evidence from the text to support your answer.

2. Why did Jade make sure she ate every morsel of food on her plate?

Chapter 37

mi madre - my mother

1. What type of mosaic was Jade creating? Why was she making this?
Use evidence from the text to support your answer.

Chapter 38
vestido - dress

1. Where is the next Woman to Woman outing? How does this outing make Jade feel?

Chapter 39
música - music

1. How does the volunteer at the symphony upset Maxine? Use evidence from the text to support your answer.

2. Why was Jade thinking about the volunteer during the symphony? Use evidence from the text to support your answer.

Chapter 40
el río - the river

1. Why has Jade not spoken to Sam?

2. Do you think Jade is being too hard on Sam? Why or why not?

3. What news does Sam have for Jade? How does Jade respond?

4. "... then I'm back on my side of town" (Watson 155). How does Jade now view her side of town? Why?

Chapter 41
familia - family

1. What does Maxine invite Jade to do?

2. Who does Jade meet from Maxine's family?

3. What happens when Maxine's family is doing their check-ins? How does Maxine feel about this?

4. How does Maxine's mom feel about her being a mentor for Woman to Woman? How does it make Jade feel? Use evidence from the text to support your answer.

Chapter 42
saber - to know

1. How does Jade's mom react when she tells her she wants to quit Woman to Woman? Why does she respond this way?

2. Why does Jade's mom think Maxine is a great mentor? Do you agree? Why?

Chapter 43

tener dolor - to have pain

1. "Mr. Flores is always teaching about one kind of thing while I'm thinking about another" (Watson 170). What is Jade thinking about?

Chapter 44

hablar - to speak

1. "But I don't miss the lectures..." (Watson 171). Is there a difference between a lecture and delivering of information? Why does Jade feel like these events are "lectures"?

2. How does Lee Lee feel about Jade wanting to quit Woman to Woman?

3. What advice does Lee Lee give Jade? What do you think about this advice?

Chapter 45

la verdad - the truth

1. Why do you think Jade stands up to Maxine?

2. When Jade talks about her concerns, how does Maxine respond?
What do you think about her response?

3. What ideas does Jade give Maxine about future visits?

Chapter 46

abandonar - to quit

1. What advice does Jade give Maxine? Do you think she will accept the advice? Why or why not?

Chapter 47
orar - to pray

1. Who is Natasha Ramsey?

2. How does E.J. think the situation regarding Natasha Ramsey be handled? How does Jade think the situation should be handled? Who is right?

Chapter 48
fantasma - ghost

1. How do people at Jade's school react to the news of Natasha? Why?

2. Summarize what happens between Jade and Ms. Weber. Why do you think Jade acts this way?

3. What does Jade see on Mr. Flores's computer? How do you think this will impact the rest of the plot? Use evidence to support your answer.

Chapter 49

el teléfono - the telephone

1. How does Sam respond to Jade being sent home?

2. Sam and Jade have different viewpoints on why Hannah did not get in trouble. Who do you think is right? Use evidence from the text to support your answer.

3. Do you think Jade is being too hard on Sam? Why or why not?

Chapter 50

respirar - to breathe

1. How do the teachers at Lee Lee's school deal with the news about Natasha?

2. Why do you think there is such a difference with how Jade and Lee Lee's schools handle the situation about Natasha? Use evidence from the text to support your answer.

Chapter 51

borrar - to erase

1. "Did he remember being human" (Watson 194). Why does Jade not think York remembered being human? Use evidence from the text to support your answer.

Chapter 52

perseverar - to persevere

1. What is Maxine's advice for how Jade should handle her fight with Sam? Do you think her advice is correct?

2. "Some friends are worth fighting for" (Watson 196). Do you think Sam is worth fighting for? Why or why not?

Chapter 53

para abogar - to advocate

1. What was Mr. Flores watching when Jade came into his classroom? Why do you think the author has Mr. Flores watching and discussing the Natasha case?

2. How does Jade feel after watching the news report on Natasha Ramsey?

3. What does Jade bring up to Mr. Flores? Why do you think she confronts him with this? Use evidence from the text to support your answer.

4. "Mr. Flores's face changes color like a mood ring" (Watson 198). Why do you think Mr. Flores reacts this way? Use evidence from the text to support your answer.

5. How does Mr. Flores respond to Jade's questions?

Chapter 54

la primavera - spring

1. Why does the author repeat the phrase "Sometimes I just..." multiple times on page 201?

2. What does Sam's grandfather bring up to Jade when she is in his living room? Why do you think the author has him discussing this issue with Jade?

3. Summarize what happens between Sam and Jade. Who do you think is right? Use evidence from the text to support your answer.

Chapter 55
miedo - fear

1. "White cops have pulled over a black woman. We walk closer. Stop at enough distance not to be noticed but close enough to be witness" (Watson 209). How did Jade and Sam act when they saw this? Why did they act this way?

Chapter 56

liberar - to release

1. Why does the author repeat the phrase "Tears for..." multiple times on pages 210 and 211?

Chapter 57
silencio - silence

1. What happened between Sam and Jade when she got back from her trip to Costa Rica? Why do you think this happened?

Chapter 58

pieza por pieza - piece by piece

1. What does Maxine tell Jade about her childhood and growing up?
Why do you think she tells her this information?

2. "My grandmother called it bearing witness" (Watson 217). What is bearing witness? Why is it helpful?

Chapter 59

escuchar - to listen

1. Who is responsible for the month's Woman to Woman meeting?

2. How does Jade respond to the meeting? Use evidence from the text to support your answer.

Chapter 60

anticiparse - to anticipate

1. Why is this chapter titled *anticiparse*? Use evidence from the text to support your answer.

Chapter 61

las manos - hands

1. What happens between Mom and Maxine? Why do you think the author included this in the plot? Use evidence from the text to support your answer.

Chapter 62

practicar - to practice

1. What do the girls discover about Mia's art gallery?

2. What question does Jade want to ask Mia?

3. "My word comes immediately" (Watson 230). What word comes to Jade's mind? Why? Use evidence from the text to support your answer.

Chapter 63
soledad - loneliness

1. How does Jade know that Sam is not her friend anymore? Do you think she is right? Why?

Chapter 64

oportunidad - opportunity

1. What does Sabrina want Jade to do for the annual fundraiser?

2. How does Jade's mother respond to Sabrina's request? Why does she respond this way?

3. "I like that she said *our*, like she's okay with sharing me" (Watson 234). Is Jade's mom warming up to Maxine? Use evidence from the text to support your answer.

Chapter 65

confianza - confidence

1. "But I think it's ridiculous that you think I could only be getting dressed up for a guy" (Watson 237). Who is Jade dressing up for?

2. What does Jade realize she has learned from Woman to Woman?

3. What is Jade's new art project?

4. How does Jade feel after the fundraiser? Use evidence from the text to support your answer.

Chapter 66

la tarea - homework

1. What is Lee Lee's new homework assignment? Why do you think the teacher assigned this to the students? Use evidence from the text to support your answer.

2. What is Jade's new plan after hearing about Lee Lee's poem?

Chapter 67

renacimiento - rebirth

1. "Make it so all of these people are living and loving and being" (Watson 244). What is Jade's new project entail?

2. Why do you think Jade is incorporating the different people into her new art project? Use evidence from the text to support your answer.

Chapter 68
legado - legacy

1. What happened when York returned to St. Louis in 1805?

2. What happened to York in 1816?

3. Why do you think the author includes this information about York in this chapter? Use evidence from the text to support your answer.

Chapter 69

trabajar - to work

1. What is happening with Jade and Lee Lee's work?

Chapter 70
arreglar - to fix

1. What does Mr. Flores do for Sam and Jade? Why do you think he does this? Use evidence from the text to support your answer.

Chapter 71
redimir - to redeem

1. How is Mr. Flores helping Jade's event?

2. What does Mr. Flores say to Jade about their conversation about the study abroad program?

3. Why do you think Mr. Flores helps Jade out? Use evidence from the text to support your answer.

Chapter 72
perdón - forgiveness

1. How does Jade know her and Sam are friends again? Use evidence from the text to support your answer.

Chapter 73

micrófono abierto - open mic

1. Summarize what is happening with the event plans.

Chapter 74

la gente - the people

1. Why does Jade take a picture of the crowd? Use evidence from the text to support your answer.

Chapter 75

poema - poem

1. What is the main message in Lee Lee's poem?

2. "Piece by piece we stick ourselves back together" (Watson 258).
What is the significance of this line?

Chapter 76

libertad - freedom

1. What is Clark's story about what happened to York? Why do some people not believe this? Use evidence from the text to support your answer.

2. "Of the art I've been making lately, this is the only one where I've included myself" (Watson 261). Why does Jade feel inclined to do this? Use evidence from the text to support your answer.
